

ÉDITION SPÉCIALE • ARTS SPECTACLES

# JUSTE POUR RIRE

DIEUDONNÉ SOUS SURVEILLANCE PAGE 3



## PIERRE RICHARD ET MARC LABRÈCHE CHÈVRE ET CHOUX

Pour lancer notre cahier quotidien Juste pour rire, nous avons réuni deux grands blonds qui s'étaient déjà croisés, mais qui cette fois ont pu échanger avec un plaisir évident. Rencontre entre le grand blond avec une chaussure noire et le grand blond avec un show sornois.

SONIA SARFATI

Is sont fous, ces grands blonds! Assez pour faire devenir chèvre quiconque tente de jouer la carte (à peine) sérieuse à leur table qui n'en est pas une de poker. Sans bluffer, l'expérience est du plus grand surréalisme. On en sort, l'esprit cartésien ébranlé; l'esprit-es-tu-là, en déroute; l'esprit de bottine, en exil; et l'esprit tout court, en ébullition.

Bref, les (bêtes) blagues de blondes n'apparaissent soudain que farces sans attrapes à côté de celles qui fusent, spontanément et à profusion, pendant une conversation à bâtons rompus entre les deux grands blonds: Pierre Richard, alias le grand blond avec une chaussure noire; Marc Labrèche, alias le grand blond avec un show sornois.

> Voir CHOUX en 2

**EN PRIMEUR**: UNE PAGE DE LA NOUVELLE BANDE DESSINÉE TOUS LES JOURS



**LUCKY LUKE** LA BELLE PROVINCE

À compter de samedi dans **LA PRESSE**

# JUSTE POUR RIRE

## ÉCLATS DE RIRE

### VARIATION SUR UN THÈME

Les sujets d'actualité sont nombreux. Pas les têtes de Turc! Lors de leur gala Juste pour rire respectif, les animateurs Laurent Paquin et Mario Jean s'en sont pris au même gars de Québec.



Paquin: «*Robert Gillet, fini? Ben non! Il peut retourner à l'université... faire une mineure!*»



Jean: «*Robert Gillet? La prochaine fois qu'il va être en contact avec des mineurs, ça va être parce qu'il fait de la radio à Fermont!*»

### ILS SE RÉPONDENT

Attaque de Peter MacLeod, lors du premier gala Juste pour rire, au Théâtre Saint-Denis:

«*Les Français rient de nous parce qu'on ne sait pas se servir d'un bidet. Mais nous, on sait se servir d'une douche...*»

Réponse de Jean-Luc Lemoine, lors du gala des *Maudits Français*, au Studio Juste pour rire:

«*On sait se servir d'une douche. Et nous, on est propres.*»

### AH! LA VACHE!

«*La grande mode à Paris est d'annoncer: Je ne fais pas du sketch, mais du stand-up à l'américaine. C'est d'autant plus drôle que certains de ceux qui disent ça donnent l'impression de ne pas savoir ce que signifie «faire du stand-up». Dans l'esprit de quelques-uns, c'est monter sur scène pour simplement parler au public. Ça leur évite d'écrire des sketches...*»



— ANNE ROUMANOFF, à *La Presse*

PHOTO MARTIN TREMBLAY, LA PRESSE ©

### BLAGUES À PART

«*PRÈS DES ÉCOLES, IL Y A DES PANNEAUX: ATTENTION, ENFANTS! BEN VOYONS, DEPUIS QUAND LES ENFANTS NOUS ATTAQUENT-ILS?*»

— JEAN-LUC LEMOINE, au gala des *Maudits Français*

«*QUE VAS-TU FAIRE À LA RETRAITE?*»

«*DE L'OSTÉOPOROSE.*»

— DOMINIC ET MARTIN, au gala de Laurent Paquin

«*TU VEUX SOUFFRIR? ACHÈTE-TOI UN MEUBLE IKEA ET JETTE LES INSTRUCTIONS!*»

— MARIO JEAN, animateur du troisième gala Juste pour rire

### MOT DU LECTEUR

Gala Juste pour rire... pour faire rire qui? Les deux premiers soirs (galas de MacLeod-Huard et de Laurent Paquin) ont été d'une platitude consommée! Essayer de faire passer pour des humoristes Ginette Reno ou Guy Mongrain, faut le faire! Et Pierre Richard... il était au moins drôle dans ses films; ce qui n'était pas le cas de son stand-up «comique». Et des gros noms comme Dominic et Martin ou Les Denis Drolet ont été d'une telle insipidité... Pôôôôôvres gens dans la salle qui devaient donner l'illusion d'avoir du *fun*. Et comme moi, plein d'autres se sont fait avoir en s'abonnant à l'ensemble de ces spectacles à la télé payante. À moins d'erreurs, il me semble que les années antérieures étaient plus «drôles». Est-ce que la relève est moins bonne? Est-ce que les gros noms actuels s'essoufflent? La facilité semble s'installer. On en vient à regretter les Yvon Deschamps et compagnie.

ANDRÉ FORGET, Saint-Bruno

Chers lecteurs, vous avez des commentaires à émettre sur les spectacles du festival? Faites-les suivre à [imasse@lapresse.ca](mailto:imasse@lapresse.ca)

## Chèvre et choux

CHOUX  
suite de la page 1

*La Presse* a en effet réuni ces deux chéris de ces dames — et de ces messieurs, quand ils ne se la jouent pas jalouse — à l'occasion de leur participation au Festival Juste pour rire qui commence officiellement aujourd'hui.

Il n'a pas fallu deux minutes pour que la glace soit rompue. Disons qu'elle était mince car entre grands blonds — une teinte qui, maintenant, se décline dans le gris — on se comprend. D'autant qu'ils partagent aussi le bleu du regard, l'indocilité du cheveu que l'un tente de maîtriser à l'aide de gel disciplinaire alors que l'autre cultive la chose au grand dam des maquilleuses télé et « cette charge érotique que l'on traîne l'un et l'autre », fait remarquer Marc Labrèche avec tout le sérieux qu'on lui connaît.

Et puis, cette rencontre n'était pas leur première fois. Nous n'étions donc pas en terrain vierge. Il y a deux ans, quand Pierre Richard tournait les intérieurs de la série *Robinson Crusô* (les intérieurs, oui, il le dit sans rire), il a reçu la visite de Marc Labrèche dans sa roulotte « superbe », dit le premier; « sublime », fait le second en même temps. « Il m'a demandé de participer à son émission et j'ai immédiatement accepté parce que j'en avais entendu parler à Paris. *Le Grand Blond avec un show sournois*, je me suis dit qu'il devait y avoir là une référence à moi. »

Référence il y avait, *indeed*. « Je me souviens, toute l'équipe de la future émission était réunie à la campagne pour élaborer un concept. Richard Goyer est arrivé avec l'idée du *Grand Blond avec un show sournois* et nous avons tous, tout de suite, su que c'était ça. » Parce que cette équipe-là, qui était aussi celle de *La fin du monde est à 7 heures*, a toujours aimé les longs titres. Et pour « le clin d'oeil et l'hommage » à Pierre Richard.

« Quand on a su que vous veniez à Montréal, on trépinait! » se rappelle Marc Labrèche. Qui a ainsi fait son entrée dans la caravane superbe-sublime. Et là, la révélation. Pierre Richard aimait le tennis, comme le prouvait le télévision où défilaient les images des Internationaux de tennis du Canada... dont, cette année-là, « notre » grand blond était le porte-parole. « Je l'ai invité, il a accepté. » « Et une fois là-bas, j'ai compris que je n'étais pas avec n'importe qui! pouffe Pierre Richard. Tout le monde le connaissait. » Qu'il se rassure (si besoin est): il en va de même pour lui. Il fallait voir la tête des cyclistes et des automobilistes, lorsque *La Presse* a photographié les deux énergumènes, stopper net en reconnaissant l'un et/ou l'autre de ces deux grands (tout court) que la blondeur non marilynienne a fait naître à la popularité.

### Le rire et l'émotion

Marc Labrèche n'était en effet pas la star qu'il est maintenant avant *Le Grand Blond avec un show sournois*: alors qu'il a fait ses premiers pas au théâtre à l'âge de 17 ans dans *Harold et Maude*, c'est la télévision qui l'a — somme toute assez récemment — révélé au grand public... et à Pierre Richard, pour qui il était un animateur télé, point. « Je ne savais pas qu'en plus, il était acteur! » s'exclame-t-il maintenant qu'il a vu le réjouissant *Variations sur un temps*. On peut lui retourner, d'une certaine manière, le même genre de compliment: nous ne savions pas, qu'en plus, il pouvait émouvoir!

Après tout, on connaît surtout de lui le distrait, le malchanceux et le maladroit — autant de termes qui ne sont pas synonymes, savent à présent ceux qui ont assisté à son formidable *Détournement de mémoires*, où l'on découvre un artiste complexe et touchant — qui décolle donc la monolithique étiquette « grand blond ».

« J'aime mieux me faire appeler le grand blond que... la chèvre, hein! Mais en Europe, il y a longtemps que cette étiquette-là est décollée! » lance celui qui, à la suite des premières représentations de son *one-man show*, à Paris, a été étonné par la réaction des



PHOTO IVANOÛ DEMERS, LA PRESSE ©

Il n'a pas fallu deux minutes pour que la glace soit rompue entre Marc Labrèche (à gauche) et Pierre Richard lors de leur rencontre organisée par *La Presse*.

spectateurs: « Les gens rient beaucoup mais, curieusement, à la fin, ils me parlent surtout du fait qu'ils ont été émus. Or ça, c'est quelque chose qui m'échappe complètement. Autant que j'ai contrôlé le comique autant il y a quelque chose de plus diffus à être dans l'émotion. »

Marc Labrèche opine du bonnet, lui qui en a vécu d'intenses lorsqu'il a tourné dans *Avec un grand A* avec son père, Gaétan, alors atteint du cancer dont il allait mourir quelques semaines plus tard. Moment d'émotion (justement!) autour de la table. « C'est beau... laisse tomber Pierre Richard. C'est beau parce que c'est rare. Chez les grands acteurs dont le fils est, aussi, dans le milieu, il y a des oppositions frontales dures à gérer. » Et d'évoquer Alain Delon et Anthony, Gérard Depardieu et Guil-

### Il fallait voir les cyclistes et les automobilistes stopper net lorsque *La Presse* a photographié les deux énergumènes.

laume. « Les seuls qui ont réussi à faire une jolie carrière sans cette dualité sont Pierre et Claude Brasseur. »

### Questions-réponses

Un ange (blond, naturellement) passe. Puis retour à ce qui pourrait passer pour une partie de ping-pong — ou de tennis — où le point d'interrogation sert de balle. L'un veut savoir dans combien de films a joué l'autre. L'autre s'interroge sur les projets de l'un. Et ainsi de suite pendant ce genre de moments qui passent très-et-trop vite, meublés d'éclats de rire et d'exclamations de surprise. « Tous les soirs? » s'étrangle Pierre Richard en apprenant que Marc Labrèche devenait « le grand blond » quatre soirs par semaine et non une fois par mois comme il l'avait supposé.

« Moi, je ne pourrais jamais! Je suis trop... méditatif. Quand tu joues au théâtre, la machine roule au bout de trois jours. Dans la journée, tu fais rien. Tu montes sur scène, tu donnes

tout ce que tu as... puis tu ne refais rien jusqu'au lendemain après-midi. » Pause-réflexion. Puis: « Finalement, le théâtre flatte ma paresse. » Activité qu'il exerce d'ailleurs dans son chalet quelque part au Québec. Province qu'il adore et pas qu'en mots devant public.

« Ça fait longtemps que vous avez cette passion du Québec? » lui demande alors Marc Labrèche. Oui, ça fait longtemps. Ça remonte à l'enfance, alors qu'il lisait les romans de Jack London, de la neige et des chiens à chaque page. « Je me revois aussi, à 10 ans, en Bourgogne, assis dans un fauteuil en train de lire une bande dessinée qui racontait l'histoire d'un trappeur canadien. C'est curieux comme, souvent, les choses qu'on aime une fois adulte sont celles que l'on a aimées dans l'enfance. Toi, tu es comme ça? » Lui, Marc Labrèche, se souvient du recueil de nouvelles horribles que ses parents lui avaient offert quand il avait une dizaine d'années. *De Goethe à Maethelink*. « C'est peut-être pour ça que dès que j'ai pu aller en Europe, j'ai filé vers l'Allemagne, qui me fascinait par... »

Un éclat de rire l'interrompt. Prenant la journaliste à témoin, Pierre Richard, hilare et moqueur, note: « Moi, j'ai rêvé du Canada à partir d'une bande dessinée merdique. Lui, il a découvert l'Allemagne grâce à Goethe. Je suis admiratif. Et vert de jalousie. » Manière de parler. Il faut le voir, quelques minutes plus tard, prendre virtuellement Marc Labrèche par la main pour l'inciter à se muer en réalisateur — puisque notre grand blond est en train d'écrire un scénario. Il cite alors ce que Yves Robert lui avait dit en lui confiant les rênes du *Distrait*: « On ne te demande pas d'être brillant mais d'avoir un univers. »

Le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il en a un. Tout un. Idem pour Marc Labrèche. On y entre qu'au risque, faut-il le répéter, d'y devenir chèvre. Mais ils sont tellement choux qu'on leur pardonne — sans ménager quoi que ce soit.

## Marc Labrèche, scénariste

SONIA SARFATI

Marc Labrèche change de peau. Ou plutôt, en enfle une autre: il travaille présentement à l'écriture d'un scénario inspiré de *Comment je suis devenu stupide* de l'écrivain français Martin Page.

« Denis Robert m'a lancé l'invitation et je suis actuellement à en terminer une première version dialoguée », dit le grand blond (celui avec un show sournois), qui se verrait bien jouer dans le long métrage. « Et le réaliser », insiste le grand blond (celui avec une

chaussure noire). « Si tu le mets en scène et que tu le rates, tu auras des regrets. Si tu le confies à quelqu'un et que c'est un échec, tu auras des remords. »

Pierre Richard parle d'expérience, lui qui n'a connu ni les uns ni les autres après *Le Distrait*: « Ton univers, tes entrailles, tu ne dois laisser personne jouer dedans. » Et de conclure, en rigolant et en tendant la main: « Ce sera 200 \$. »

Pour ce qui est de l'univers en question, celui que Marc Labrèche est en train de bâtir à partir de celui de Martin Page, il est ha-

bité par un intello confronté à la connerie ambiante qui décide de s'intégrer. Histoire de pouvoir cohabiter sereinement avec ses semblables. Il testera l'alcool, tentera le suicide, essaiera les drogues, s'enivrera à l'argent... bref, utilisera tous les subterfuges utilisés par « l'humain social ». Avant de se rendre à l'évidence: on ne dit pas « l'humain heureux » pour rien. Il deviendra donc stupide, tout simplement. *Pas venu bête*. Et ce *Comment je suis devenu bête*. Et, déjà, pas mal « labrèchien » dans le postulat!

# JUSTE POUR RIRE

## Dieudonné sous surveillance

SONIA SARFATI

Jamais aura-t-on vu autant de journalistes participer à un point de presse du Festival Juste pour rire! Toute une faune dans laquelle la gent journalistico-culturelle habituelle était en minorité s'est en effet déplacée pour entendre l'humoriste Dieudonné, à quelques jours de la première de son spectacle *Mes excuses*. Spectacle face auquel différents groupes de défense de la communauté juive ont émis des inquiétudes. Les représentants du B'nai Brith Canada et du Congrès juif canadien étaient d'ailleurs présents à la rencontre et ont fait savoir que certains de leurs membres assisteraient au spectacle, samedi, pour vérifier que les propos de l'humoriste français ne contiennent pas d'incitation à la haine.

« Si Dieudonné est raciste, il cache bien son jeu car je le connais depuis toujours pour sa lutte contre toutes les formes d'intégrismes. J'ai été ébloui quand j'ai vu son spectacle », a fait Gilbert Rozon, qui était l'une des seules personnes dans l'assistance à avoir assisté à une représentation de *Mes excuses*, *one-man show* écrit dans la foulée de la polémique soulevée, en décembre, par un numéro diffusé à la télévision mettant en scène un colon juif. Dieudonné a alors été accusé d'avoir tenu des propos racistes.

« Depuis janvier, j'ai subi 17 procès pour diffamation raciale, je les ai tous gagnés », a-t-il noté — en précisant qu'il était en appel quant à la décision rendue à Avignon, où il n'est pas allé se défendre et où il a été condamné à une amende de 5000 euros. Et d'inviter, justement, les groupes juifs qui s'inquiètent des propos qu'il va tenir à venir voir son spectacle. « Après, je pourrai répondre à vos questions », a ajouté Dieudonné, qui mentionne avoir changé quelques mots ici et là dans son texte, sans toutefois vouloir donner de détails pour ne pas tomber dans le « hors contexte ». Il n'était, de même, pas clair que les changements en question soient directement reliés aux pressions ressenties ces derniers jours.

De fait, les groupes représentant les intérêts de la communauté juive seront présents audit spectacle, samedi, ont indiqué David Birnbaum, directeur général du Congrès juif canadien, et Yoni Petel, coordinateur des relations communautaires de B'nai Brith. « Même dans le domaine de



PHOTO MARTIN TREMBLAY, LA PRESSE ©

En point de presse, hier, l'humoriste français Dieudonné a invité les groupes juifs qui s'inquiètent des propos qu'il va tenir à venir voir son spectacle *Mes excuses*.

l'humour, il y a des limites et nous serons là pour vérifier que ces limites ne soient pas franchies », a indiqué M. Birnbaum.

« Il existe des antécédents qui nous poussent à être vigilants. Personne n'a le droit de cibler une minorité pour la ridiculiser. Nous allons assister au spectacle et vérifier s'il contient des propos racistes. Si c'est le cas, nous verrons à ce qu'ils ne soient pas diffusés de nouveau », a ajouté M. Petel. Les deux hommes ont naturellement refusé d'aller plus loin dans la spéculation quant à la suite des événements.

Dans une lettre envoyée à Gilbert

Rozon qui a été transmise aux médias, le Centre de recherche-action sur les relations raciales rappelle au grand manitou de Juste pour rire « que les lois canadiennes et québécoises en matière de propagande haineuse et de droits et liberté de la personne sont plus efficaces que les lois françaises et nos moeurs et pratiques dans ce domaine, beaucoup plus rigoureuses que celles de la France ».

Mais Dieudonné persiste et signe, secondé en cela par Juste pour rire. « Je n'ai pas l'impression d'avoir franchi de limites, sinon la justice me l'aurait dit. Mon métier est de faire rire et, pour cela, j'utilise des sujets

sensibles comme le sacré, le communautarisme. Je sais que cela peut heurter ceux qui sont attachés de manière excessive à des traditions du passé », a indiqué celui qui se considère comme un humoriste, un humaniste et un universaliste.

Pour ce qui est de Gilbert Rozon, il rappelle que l'an dernier, Dieudonné a fait un sketch de sept minutes sur les événements du 11 septembre 2001, sketch qui mettait en scène un « coach » donnant des instructions aux terroristes intégristes musulmans qui allaient se lancer à l'assaut des tours jumelles du World Trade Center. Un numéro qui a été

diffusé à la télévision et vu par plus de sept millions de personnes et qui n'a provoqué aucune réaction de la part des groupes arabes, musulmans, chrétiens ou autres. « Comment se fait-il, alors, qu'un spectacle qui n'a pas encore été vu provoque autant de polémique? a-t-il demandé. Il met au centre de la table un débat qui va aider à lutter contre le racisme. »

Reste à voir si les groupes représentant la communauté juive partageront ce « repas »-là.

**DIEUDONNÉ**, au Théâtre du Nouveau Monde le 17 et du 20 au 24 juillet.

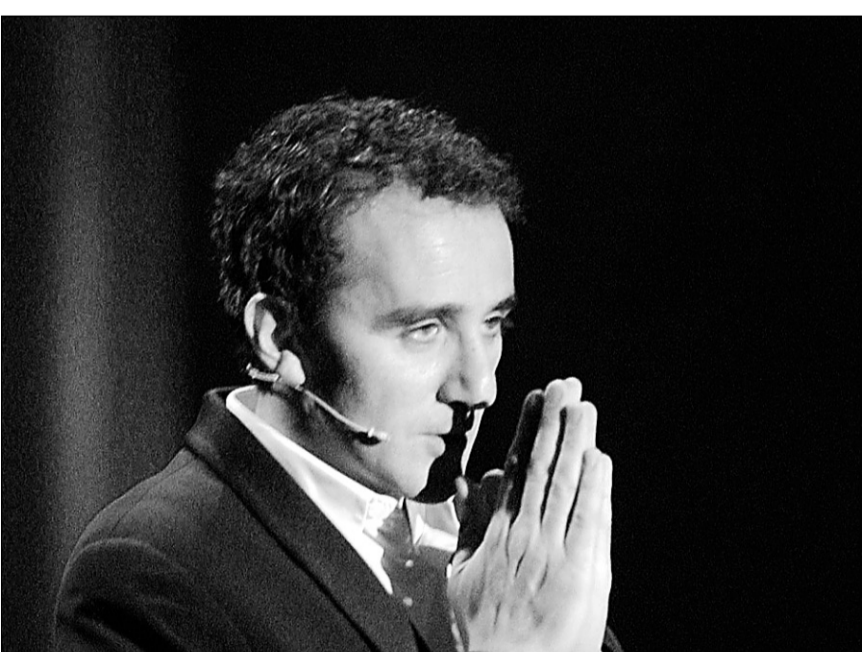


PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE ©

Le spectacle offert par Elie Semoun ne peut être qualifié de mauvais, mais d'ordinaire.

ELIE SEMOUN

## Sans hauts ni bas

SONIA SARFATI

CRITIQUE

Ses couleurs et son degré de névrose (en fait, celui de ses personnages), Elie Semoun les lance d'entrée de jeu au visage des spectateurs. Ainsi, dès le premier numéro du spectacle qu'il présente à la Maison Théâtre pendant le Festival Juste pour rire, on a une idée de l'itinéraire qu'il va suivre... et dont il ne dévie pas d'un iota. Ce qui donne une prestation moyenne, c'est-à-dire sans hauts ni bas.

Pas de crescendo dans les numéros — donc dans les rires qu'ils provoquent. Au point où on a l'impression que les sketches pourraient être placés dans un chapeau et présentés au hasard d'un tirage. L'effet serait le même. En fait, l'humoriste qui se cache derrière des personnages — et ça, il le fait parfaitement — ne déroge à sa « tiédeur » que lorsqu'il semble sortir de son texte. Quelques trop courts moments où, lors de la première de mardi, la réaction du public a monté d'un cran. Un peu de chaleur dans la tiédeur.

Quand par exemple, montrant du doigt une spectatrice prise d'une quinte de toux, il lui a dit — plein

d'une froide et feinte colère qui prend d'autant au dépourvu qu'elle est soudaine et inattendue : « Tu tousses encore, je te tue. » Et, surtout-surtout, quand il incarne le propriétaire d'un crématorium qui utilise des fours de marque allemande : « Ils ont fait leur preuve. »

« Ooooooh... » soi-disant indigné du public. Réplique immédiate de l'humoriste : « Pour la suite, vous irez voir Dieudonné » — référence à la polémique concernant son ancien complice de scène, qui présente *Mes excuses* à compter de samedi sur une autre scène du Festival. Un autre genre de soirée en perspective... Pour en revenir à celle-là, elle ne peut être qualifiée de mauvaise, mais d'ordinaire. En compagnie d'un artiste dont les textes donnent l'impression qu'il met la pédale de frein juste un peu trop, mais qui est un formidable caméléon. Sa petite adolescente qui raconte ses amours au téléphone est... est « trop », quoi ! — cette voix haut perchée, les amis ! Son préposé dans un centre pour personnes âgées est à gifler. On réserve d'ailleurs le même sort à son cinquantenaire amoureux (manière de parler) d'une fille de 17 ans. Son jeune Beur qui fait des sondages dans la rue — veste de jogging, démarche élastique et bon-

net-pas-de-nuit sur la tête — est plus vrai que nature.

Et ainsi de suite avec son artiste de cabaret qui serait sur le retour s'il avait jamais été de l'avant, son pauvre type qui fait un discours au mariage de son meilleur ami (qui ne sera plus par la suite), sa madame pipi qui parle d'amour au son des chasses d'eau et autres bruits de fond explicites, son entrepreneur qui tente (sûrement avec succès) d'arnaquer son client — un certain Elie « Semoule ». Chaque numéro se terminant sur une chute d'inégale qualité.

Enfin, le problème des noirs et des « blancs ». Les noirs qui, entre les numéros, semblent trop longs car pas meublés par les applaudissements. Les « blancs » qui sont en fait des trous (de mémoire)... ou plutôt des hésitations lorsque l'humoriste, qui a pris le temps d'adapter certaines références à la réalité québécoise (le IGA remplace probablement le Carrefour et la poste, les PTT), trébuche sur ces nouvelles données. Il le fait par contre avec une maladresse tellement charmante et complice qu'il est impossible de lui en tenir rigueur.

**ELIE SEMOUN**, à la Maison Théâtre jusqu'à ce soir.

**LA PRESSE**  
PRÉSENTE

**LE COUP DE COEUR**

**DELL** MC

**Votez** pour votre spectacle de rue préféré et courez la chance de gagner

un téléviseur à écran plat de 30 pouces offert par **DELL**

un sac de voyage en cuir offert par **LA PRESSE**

Valeur totale approximative des prix: 4 225\$

Complétez le bulletin de participation suivant et déposez-le dans l'une de 5 boîtes concours sur le site extérieur du Festival

Mon spectacle de rue préféré : \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

App. \_\_\_\_\_

Téléphone 1 : \_\_\_\_\_

Téléphone 2 : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Question : 4 x 8 - 4 + 15 - 5 = \_\_\_\_\_

Le concours se termine le 24 juillet 2004. Fac-similés refusés. Règlements du concours sur [www.hahaha.com](http://www.hahaha.com) et à La Presse

Québec Canada

**Festival Loto Québec**

**Juste pour rire**

en association avec **Bleue**

Info Rire Bell [www.hahaha.com](http://www.hahaha.com)  
514 790-HAHA

# JUSTE POUR RIRE

## PAS TOUJOURS DRÔLE

Ils sont, professionnellement, mariés avec le rire. Pour le meilleur ou pour le pire, donc. Sauf qu'humainement, ils ne traversent pas la vie un sourire plaqué aux lèvres et des lunettes roses sur le nez. Il leur est arrivé de ne pas avoir envie de (faire) rire. En voici une preuve. Celle de Dominique Michel, qui signe la mise en scène du *Démon de midi* qu'interprète Valérie Blais à partir du texte de Florence Cestac.

# « Qu'est-ce que je fais ici? »

SONIA SARFATI

Après avoir complété sa série « C'est mon dernier Bye Bye », Dominique Michel s'est lancée dans la *sequel*, « C'est mon dernier gala ». Pour un tas d'excellentes raisons, elle n'aurait plus de grandes soirées Juste pour rire au Théâtre Saint-Denis. Elle l'a dit à plusieurs reprises. A fait marche arrière au moins autant de fois. Puis a tenu bon. Un temps. Jusqu'à ce que Gilbert Rozon, qui ne lâche pas facilement son os, la convainque de prendre la barre d'un (dernier ?) gala. Avec Franck Dubosc comme co-capitaine. Dur de ne pas se laisser tenter ! C'était en 2001. Quelques semaines

plus tôt, le photographe Spencer Tunick avait fait allonger des centaines de Montréalais, nus, devant le Musée d'art contemporain. Le concept devait être repris, à échelle réduite, en ouverture de la deuxième partie de la soirée. Sur papier, ça semblait génial. Sur la chair et les os, le moment venu, c'était plutôt... glaçant. Dans tous le sens du terme. Et bien avant le fameux numéro. « J'étais dans les coulisses, le gala allait commencer et là, je me suis dit : Mais qu'est-ce que je fais ici ? Je voyais les deux heures et demie à venir comme une montagne. Soudain, le thème de Juste pour rire a commencé. Je l'ai reçu comme un accusé reçoit sa sentence. » Coupable, donc,

Dominique Michel allait devoir faire face au peloton d'exécution composé de centaines de spectateurs... en délire. « Je me trouvais sur un plateau tournant, dos au public. Je l'ai entendu applaudir, puis je l'ai vu. Et j'ai su ce que je faisais là. » Mais ces quelques secondes dans le noir, avec cette envie de se sauver qui la nouait de la tête aux pieds en passant par les tripes, elle s'en souvient et s'en souviendra toujours. Cette minute de vérité comme une dernière minute. « Tu commences la soirée et tu es déjà sur les genoux parce que tu as répété de manière intensive au cours des dernières heures. Suivent le maquillage, la robe, les souliers... » Tout ce qu'elle aime, quoi ! Et la



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE © Dominique Michel

question, la terrible question : « Mon-Dieu-Seigneur, est-ce que ça vaut le coup ? » Poser la question, c'est y répondre... oui. Une fois le rideau levé et les projecteurs allumés — au moins autant que le public.

# L'ITINÉ-RIRE DU FESTIVALIER

**★ Zones extérieures**   **★ Les Arts visuels** Concours des arts visuels   **I** Défi de l'impro Bell   **■** Pistes Loto-Québec   **?** Carrefour Info-Rire Bell   **?** Carrefour Info-Rire Bell   **A B C D** Déambulateur

**Trajet défilé des jumeaux**

## NOTRE VIRÉE

JEUDI 15 JUILLET

### 1 SCULPTURE DE SABLE MICHEL LEPIRE

Le travail sur sable de Michel Lepire a de quoi donner des complexes à l'architecte intérieur de tous ceux qui ont, un jour, manié la pelle et le petit seau sur la plage. Ce qu'il fait en met plein la vue — en beauté... et non en grains de sable!

➤ **À compter de 18h30**, boul. de Maisonneuve

### 2 TUEUR MORTEL COMPAGNIE THÉ À LA RUE

Cette compagnie a, il y a deux ans, présenté *L'Homme idéal* à nombre de Québécoises — la roulotte dans laquelle il logeait était en effet interdite aux messieurs. leur programme (mixte, cette fois-ci), une rencontre avec un tueur mortel — dans quel sens, au juste ?

➤ **18h45, 19h45, 20h45 et 21h45** aux Arts forains

### 3 WATERWALL MATERIALI RESITENTI DANCE FACTORY

Gene Kelly dansait (et chantait, bien sûr) sous la pluie. Sa manière n'a toutefois rien à voir avec celle des acrobates de la troupe italienne qui, soir après soir jusqu'au 25 juillet, affronteront à bras-le-corps des chutes (d'eau) contrôlées!

➤ **À compter de 21h45** sur la Grand-Place

— Sonia Sarfati

## JEUDI 15 JUILLET

COMPAGNIES ET SPECTACLES	ZONES	HEURES
Antonio D.Kapitao - <i>Incréible</i>	Rue St-Denis	19h, 20h30, 22h
Alakazam / Contorsionniste	Piste Loto-Québec 10	21h15
	La Grand-Place	19h
	Boul. de Maisonneuve	22h30
Annibal et ses éléphants - <i>La Bête</i>	Les Arts forains Loto-Québec	19h30, 21h45
(c)2 C.Marcotte & C.Trottier - <i>Photomania(c)s</i>	Les Arts visuels / Les Jardins imaginaires	18h à 23h
Camille Perreau - <i>Les Lampes de Paulette</i>	Les Arts forains Loto-Québec	18h30, 19h15, 20h, 20h45, 21h30, 22h15
Cie aïe aïe aïe - <i>Mon oeil</i>	Les Arts forains Loto-Québec	18h45, 19h15, 20h, 20h45, 21h15, 22h
Cie Thé à la rue - <i>Tueur mortel</i>	Les Arts forains Loto-Québec	18h45, 19h45, 20h45, 21h45
Circo Imperfecto - <i>Gueninos Imperfectos</i>	Les Arts forains Loto-Québec	18h30, 20h45
Claude-Paul Gauthier - <i>Zoo botanique / Homo botanicus</i>	Les Arts visuels / Les Jardins imaginaires	18h à 23h
	Homo Botanicus	20h
Collectif Trie au lest - <i>Arbre urbain</i>	Les Arts visuels / Les Jardins imaginaires	18h à 23h
Dolorèse Léonard - <i>Le Cabaret Zazou et ses invités</i>	Les Arts forains Loto-Québec	20h
Drôle d'hydraule - <i>Cabaret encyclopédique</i>	Les Arts forains Loto-Québec	18h30, 21h
Écran des Gags Tim Hortons	Écran des Gags Tim Hortons	18h à 23h
Félicité théâtre - <i>Les Glandeuses</i>	Rue St-Denis	18h30, 20h, 20h45, 21h30, 22h30
Flam Chen - <i>First parade</i>	Déambulateur - Point de départ B	19h
Flam Chen - <i>Monkey King</i>	Piste Loto-Québec 10	22h
Icarus Performance Troupe - <i>Les Kangourous</i>	Déambulateur - Point de départ A	19h
	Point de départ B	20h
	Point de départ C	21h
Illmatic Styles	Place Labatt Bleue	21h30
Jacqueline Sarrazin - <i>Le déjeuner sur l'herbe</i>	Boul. de Maisonneuve	18h30 à 21h30
Jeannino - <i>L'hypnose sans limite</i>	Les Arts forains Loto-Québec	18h30, 22h
Jardin de curiosités		
Jean-Pierre Gagnon - <i>Imaginaire jardin</i>	Les Arts visuels / Les Jardins Imaginaires	18h30 à 23h
Jeunes pour Rire / Tourisme Québec	Jeunes pour Rire / Tourisme Québec	18h à 22h
Juste pour Jouer	Juste pour Jouer	18h à 23h
Kicking the Moon / <i>Acrobatie &amp; jonglerie</i>	Piste Loto-Québec 13	19h45, 21h45
	Piste Loto-Québec 12	22h30

COMPAGNIES ET SPECTACLES	ZONES	HEURES
Laliya / Musique	Piste Loto-Québec 13	18h30, 20h30, 22h30
L'Ange à Deux Têtes - <i>Cubiculum</i>	La Cour de création 2004 / Cubiculum	19h à 23h
Les Alchimistes - <i>Poterie Raku</i>	Les Arts forains Loto-Québec	18h30
Les Bonimenteurs du Québec	Déambulateur	18h à 23h
Les Costards - <i>Musique virtuelle d'intervention</i>	Déambulateur - Rue St-Denis	18h45
	La Grand-Place	20h
	Parvis de la bibliothèque	22h30
Les Faux guides	Les Arts visuels / Les Jardins imaginaires	18h45, 20h, 21h, 21h45
Les Fonctionnaires A38	Déambulateur - Point de départ C	18h45, 20h30
	Point de départ B	22h
Les Frères Sénéchal - <i>Spectacle Tombola</i>	La Grand-Place	20h30
Les Galas Découverte	Place Labatt Bleue	20h15
Mr.Istvan / Magie & Manipulation	Piste Loto-Québec 14	19h15, 20h45, 22h15
Materiali Resistenti Dance Factory - <i>Waterwall</i>	La Grand-Place	21h45
Martinez & Fabrega / <i>Comédie burlesque</i>	Piste Loto-Québec 14	18h30, 20h, 21h30
Michel Lepire - <i>Sculpture de sable</i>	Boul. de Maisonneuve	18h30
MPC Barcelone - <i>L'Ange urbain</i>	Rue St-Denis	19h
MPC Barcelone - <i>L'Homme congelé</i>	Rue St-Denis	18h30
MPC Barcelone - <i>Le Scientifique fou</i>	Rue St-Denis	19h30
Nip paysage - <i>Les Epiphytes</i>	Les Arts visuels / Les Jardins imaginaires	18h15 à 23h
Patou Deballon - <i>Peinture à roulettes</i>	Déambulateur	18h30 à 22h30
Qualité Street - <i>Les Champions du bien</i>	Place Labatt Bleue	18h45
	Parvis de la bibliothèque	21h30
Sciences occultes	Les Arts forains Loto-Québec	18h à 23h
Skate Naked / <i>Acrobatie</i>	Piste Loto-Québec 11	18h45, 21h45
	La Grand-Place	20h15
The Aaron Gregg Experience / <i>Jonglerie</i>	Piste Loto-Québec 10	19h30
	Rue St-Denis	22h15
Toxique trottoir - <i>Les Botero</i>	Déambulateur - Point de départ A	18h30, 21h
	Point de départ B	19h45, 22h15
Uco Circus / <i>Jonglerie</i>	Piste Loto-Québec 11	18h30, 20h
	Piste Loto-Québec 12	21h
Wanted Posse - <i>Bad Moves</i>	Place Labatt Bleue	22h
Yo2 / <i>Jonglerie</i>	Piste Loto-Québec 10	18h30
	La Grand-Place	19h30
	Parvis de la bibliothèque	20h45

# Info Rire Bell

**Info Rire Bell**  
www.hahaha.com  
514 790-HAHA

LAURENT GERRA

# Langue de vipère

ISABELLE MASSÉ  
CRITIQUE

On n'assiste pas à un spectacle de Laurent Gerra pour se farcir des imitations à la chaîne. L'humoriste français pourrait nous livrer, sans souffler, ses Charles Aznavour, Philippe Noiret, Jean-Paul Belmondo, Johnny Hallyday, Léo Ferré et autres Jean-Luc Godard, simplement pour s'attirer des « Oh...! » et de « Ah...! »

Mais voilà, il a la langue bien pendue. Et son but, sur la scène de la salle Pierre-Mercure, dans le cadre du Festival Juste pour rire, n'est pas tant de nous impressionner par la justesse de ses imitations que de nous faire bondir de notre chaise avec les mots qu'il met dans la bouche de ses — appelons-les — victimes.

Laurent Gerra fait de la scène pour tirer sur tout ce qui bouge, ridiculiser ceux qui se croient malins, s'attarder à ce qui ne tourne pas rond dans son milieu et même s'acharner sur ceux qui ne demandent qu'à faire leur métier de chanteur ou acteur en paix. Les crétins ne trouvent pas grâce à ses yeux. Et, à l'entendre, ils sont nombreux, les crétins sous ses yeux ! Pas question de ménager les Céline Dion « l'original chantant du Grand Nord », Julie Snyder, Lara Fabian, Roch Voisine, Véronique Cloutier, Robert Gillet, Jean Charest et Guy Cloutier quand il vient faire rire à Montréal. Étonnamment, il n'a rien à dire contre Lynda Lemay...

Laurent Gerra aime s'aventurer en terrain glissant et sexuel. Tout à fait gratuitement. Pas question de garder une petite gêne, même quand il imite le pape Jean-Paul II. « Au Vatican, on veut que je me retire. Mais ma religion me l'interdit. » Pensez à relation sexuelle...

Imaginez quand il s'en prend à Céline Dion ! « René-Charles, quand il est né, il était tout ridé. Tout le portrait des couilles de son père. »

On vit à l'ère de la télé poubelle ? Tant mieux pour Laurent Gerra. L'humoriste se fait un plaisir de frapper sur la télé-réalité à coup de matra-

que, les star-académiciens des deux côtés de l'Atlantique, les cérémonies de remise de prix et, bien sûr, le *Tout le monde en parle* d'Ardisson. Comme au possible, la cérémonie des Victoires de la musique, selon Gerra. Elle lui permet au moins de faire une de ses imitations les plus tordantes de la soirée : Patrick Bruel, chanteur contre la guerre en Irak — « Je n'y suis pas allé, mais j'ai eu mal » — et qui nous offre en cadeau la chanson *Si tu me quitterais, je souffrirais*. (« L'amour ça se partage à deux. Si on est seul, on n'est plus deux... »)

Et des émissions comme *Who Wants to Be a Millionaire* ? Elles sont d'excellents véhicules pour propager son venin et faire dans la blague facile, mais drôle, au fil des choix de réponses. « Qui parmi ces quatre chanteuses a déjà joué au hockey, petite ? Réponse : D, Roch Voisine. »

La force de Gerra, qui a tout du gars grossier qui peut se faire huer ? C'est de nous balancer ses vacheries, le sourire en coin, pour ensuite nous offrir une imitation chantée de taille, touchante, extrêmement bien livrée.

Pour des raisons qu'on ne peut expliquer, Henri Salvador n'est qu'Henri Salvador quand Gerra chante son *Syracuse*. Renaud ? Un chanteur prêt à dénoncer toutes les injustices de la terre avec son *Manhattan-Kaboul*. Aznavour ? Un monument qui aime nous faire valser en chantant *Emmenez-moi*. De quoi déstabiliser le public.

Des numéros faibles ? Oui, il y en a. Comme celui, en intro, sur Céline Dion justement (qu'il avait d'ailleurs déjà présenté ici, il y a deux ans) qui qu'un « livre ouvert ». Ou cet autre numéro sur l'horoscope puisé dans des magazines à potins... que Gerra déteste, évidemment. Mais comme l'imitateur français rate rarement sa cible, on ne souhaitera jamais qu'il tourne sa langue de vipère sept fois dans sa bouche avant de dégainer !

À la Salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau, jusqu'au 24 juillet. Infos : 514 987-6919 ou 514 790-1245 ou 514 845-2322.



Laurent Gerra a la langue bien pendue. Son but n'est pas tant de nous impressionner par la justesse de ses imitations que de nous faire bondir de notre chaise avec les mots qu'il met dans la bouche de ses — appelons-les — victimes.

PHOTO ANDRÉ TREMBLAY. LA PRESSE

Événement spécial

« UN SPECTACLE... HILARANT. »

- Maxime Demers, Journal de Montréal

« JE L'AI VU DEUX FOIS. C'EST LE SPECTACLE LE PLUS HILARANT DU FESTIVAL ! »

- Arturo Brachetti

« UNE ADAPTATION MUSICALE... QUI EXPLOSERÀ SUR LA SCÈNE AU CABARET DU PLATEAU ! »

- Raf Katigbak, The Montreal Mirror

« LES RIRES AUX ÉCLATS QUE MONTRÉAL ATTENDAIENT DEPUIS LONGTEMPS. VOUS EN SEREZ RAVIS ! »

- Ken Connors, MIX 96

« UNE COMÉDIE COURAGEUSE QUI EST SÉRIEUSEMENT DRÔLE ! »

- Matt Radz, The Montreal Gazette

« APRÈS QUELQUES MINUSCULES AJUSTEMENTS ICI ET LÀ... TOUTE L'ÉQUIPE EST FIN PRÊTE À FAIRE BROADWAY. »

- Aleski K. Lepage, La Presse

« LA CHOSE LA PLUS DRÔLE QUE J'AI JAMAIS VU DE MA VIE ! VOUS DEVEZ VOIR CE SPECTACLE AVANT DE MOURIR ! »

- Michel Courtemanche



BILLETS  
22,50 \$  
et  
26,50 \$\*  
\*Plus taxes et frais de services

SPECTACLE PRÉSENTÉ EN ANGLAIS  
EVILDEADTHEMUSICAL.COM

RENCONTREZ TOM SULLIVAN, LE MAÎTRE DESIGNER DES EFFETS SPÉCIAUX ET ACCESSOIRES DES FILMS « EVIL DEAD » !  
UNE SESSION SPÉCIALE D'AUTOGRAPHES SUIVRA LES SPECTACLES DE VENDREDI ET SAMEDI (LES 16 ET 17 JUILLET).  
\*Exclusif aux détenteurs de billets seulement.

Festival Loto Québec  
Just for laughs  
in association with Cabaret Bleu  
L'OPÉRA DE LA TERREUR EN MUSICAL  
Cabaret du Plateau (Papineau coin Mont-Royal)  
du mardi au dimanche 20 H  
vendredi et samedi 20 H et 23H30  
COPRODUIT AVEC DUELING EGOS PRODUCTIONS  
BILLETTERIES  
TICKETPRO ticketpro.ca (514) 908-9090  
BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE FORFAITS • GROUPES • VIP (514) 845-2322  
Bell Info Laugh www.hahaha.com 514 790-HAHA

JUSTE POUR RIRE

DANS LA PEAU DU PERSONNAGE

# Patrick Guillemain: quand la réalité dépasse la fiction

SONIA SARFATI

Les auteurs n'ont aucun talent. Ils ont du style pour certains, mais ça ne va pas plus loin. Quand l'un d'entre eux campe et définit un personnage de fiction, ce qui est le point de départ de son travail, le personnage en question disparaît du monde parallèle qui est le sien, apparaît dans le manuscrit, se fait imposer une vie. Et une fois le livre publié, c'en est fait de lui — et de ce qu'il était. Point... peut-être pas final, en tout cas pour Sador Kronscky, qui est parvenu à s'extraire des pages du bouquin, à tuer son auteur (un détail !) et à prendre la fuite.

Entrée de l'énergumène sur la scène du Cabaret du Music Hall que Patrick Guillemain fait sienne à partir d'aujourd'hui en participant, avec *Dans la peau du personnage*, à la série Le Plaisir des mots du Festival Juste pour rire. Une pièce pour homme seul mais pluriel — il change de peau comme d'autres de chemise — qui raconte une vérité (!) dépassant de loin la fiction.

Intrigant spectacle que celui-là. « Oh, et vous n'avez encore rien vu ! » s'exclame le comédien en entrevue téléphonique qui, sous les projecteurs, raconte sa cavale — enfin, celle de Sador Kronscky — en passant d'un personnage à l'autre pour incarner ceux qui lui ont voulu du bien ou du mal au cours de sa fuite. « C'est une narration sans fin, une énorme métaphore de la création littéraire et, surtout, de l'être humain et de la société dans laquelle il évolue. Et, je vous le garantis, à l'arrivée, personne n'a la même vision, la même interprétation du spectacle. » Intrigant, *indeed*.

D'autant que l'auteur du texte est, à première vue, lui aussi un très drôle de... personnage, quoi

— n'ayons pas peur du mot ! Sa biographie va ainsi : « Né en 1942 à Londres, Phillip Craig est le fils aîné d'un diplomate anglais et d'une universitaire française. Après avoir vécu à Washington puis à Sydney, il vient en 1955 habiter Paris avec sa famille. Ses études de lettres achevées à la Sorbonne, il se fixe en 1978 à Montréal où il réside toujours. Homme de culture, spécialiste reconnu du roman français du XIX<sup>e</sup> siècle, traducteur de Balzac et de Flaubert, il est l'auteur de nouvelles et d'une biographie de J.K. Huysmans. »

Ça semble trop beau pour être vrai, non ? À cette remarque, Patrick Guillemain éclate de rire. « Vous ne le connaissez pas, à Montréal ? C'est incroyable, cette histoire ! » Et de plonger... dans la vérité. Phillip Craig est le pseudonyme pris par l'auteur et comédien Jean-Claude Massoulier. Peu — ou pas — connu au Québec, il l'est en France, où son nom est synonyme de gros rire. Il a écrit des pièces que l'on qualifierait ici de théâtre d'épave de même que des chansons humoristiques pour, par exemple, les Frères Jacques. « Et chaque fois qu'il est arrivé avec une pièce où il y avait du fond, on lui jetait à la figure : « Mais non, enfin, c'est pas possible ! » Donc, nous lui avons trouvé une autre vie, un autre nom... et ça a marché », conclut le comédien, visiblement ravi du pied de nez ainsi fait au milieu théâtral.

Résultat : il tourne depuis deux ans avec *Dans la peau du personnage*, pièce dont il peut revendiquer une part de la conception : ami de longue date de Massoulier/Craig, il avait lu la nouvelle qui est à l'origine du spectacle. L'avait trouvé formidable. Avait suggéré d'en faire une pièce de théâtre. Laquelle, au départ, était un peu lourde avec sa quinzaine de personnages.



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE © Pour Patrick Guillemain, qui présente *Dans la peau du personnage* au Cabaret Music Hall jusqu'au 19 juillet, le principal défi est de meubler l'imaginaire des spectateurs de manière à ne même pas leur laisser le temps de se poser des questions.

L'idée d'un *one-man show* pour comédien-caméléon — donc capable de changer de peau — est venue de lui. Le projet a ensuite été confié au metteur en scène Gérard Hernandez, qui a commencé sa carrière comme... bibliothécaire.

Décidément, il y a du livre dans l'air en ce qui concerne cette pièce dont, pour l'interprète, le principal

défi est de livrer une prestation d'environ une heure et quart sans une seconde d'arrêt jusqu'à la dernière seconde (justement). De meubler l'imaginaire des spectateurs de manière à ne même pas leur laisser le temps de se poser des questions.

« Ils ne savent pas qui est Sador Kronscky et à la fin, bien... ils ne le sauront pas plus. » En tout cas, pas

de manière unanime. À chacun son interprétation.

Bref, dans ce cas-ci, pas question de vendre la peau du personnage avant de l'avoir... quoi ? Au pire, tué. Ou, au (beaucoup) mieux, écouté.

PATRICK GUILLEMIN présente *Dans la peau du personnage* au Cabaret Music Hall jusqu'au 19 juillet.

**Festival Loto Québec**

**Juste pour rire**

en association avec **Bleue**

**BILLETTERIES**

THÉÂTRE ST-DENIS  
(514) 790-1111  
theatrestdenis.com

**BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE**  
FORFAITS • GROUPES • VIP  
(514) 845-2322

**DES AUBAINES! DES PROMOTIONS! DES ÉCONOMIES!**  
ACHATS EN LIGNE **HAHAHA.COM**

Info Rire Bell  
**www.hahaha.com**  
514 790-HAHA

# Galas Loto-Québec

## MARTIN MATTE

15 juillet

Réal Béland, Martin Petit, Scott et Muriel, Freddy Coup de boul, Guy Nantel, Les Duplicatas, Jean-Thomas Jobin, Dieudonné, Yogi Baird, Alexandre Barette, Christophe Alévêque, François Morency, Christopher Williams (la révélation Juste pour rire 2003)

## STÉPHANE ROUSSEAU & FRANCK DUBOSC

Anne Roumanoff, Scott et Muriel, Marc Donnet-Monay, Laurent Gerra, Jean-Luc Lemoine, Arturo Brachetti, Merri, Florence Foresti, Raphaël Mezrahi, Elie Semoun, Les frères Sénéchal, Les Frogz, Dieudonné

16-17-18 juillet

## JUSTE POUR CLÉMENCE

Lise Dion, Patrick Huard, Yves Jacques, Pierrette Robitaille, Stéphanie Lapointe, Arianne Moffat, France Castel, Jean Thomas Jobin, Andrée Lachapelle, Nathalie Gascon, Danièle Lorain, Francine Ruel, Nanette Workman, Marie Michèle Desrosiers, Rita Lafontaine, Stefie Shock, Sylvie Potvin

19 juillet

3243139A

THÉÂTRE ST-DENIS 1 **(514) 790-1111** THEATRESTDENIS.COM

Liste des invités sujette à changements

**FORFAIT**

**2 GALAS**

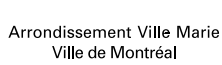
**59\$\***

Frais de services en sus.

THÉÂTRE ST-DENIS  
(514) 790-1111

BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE  
(514) 845-2322

\* Disponible pour certaines dates. Billets pour 2 représentations différentes, quantités limitées, certaines conditions et restrictions s'appliquent. Disponible pour de nouvelles réservations seulement.



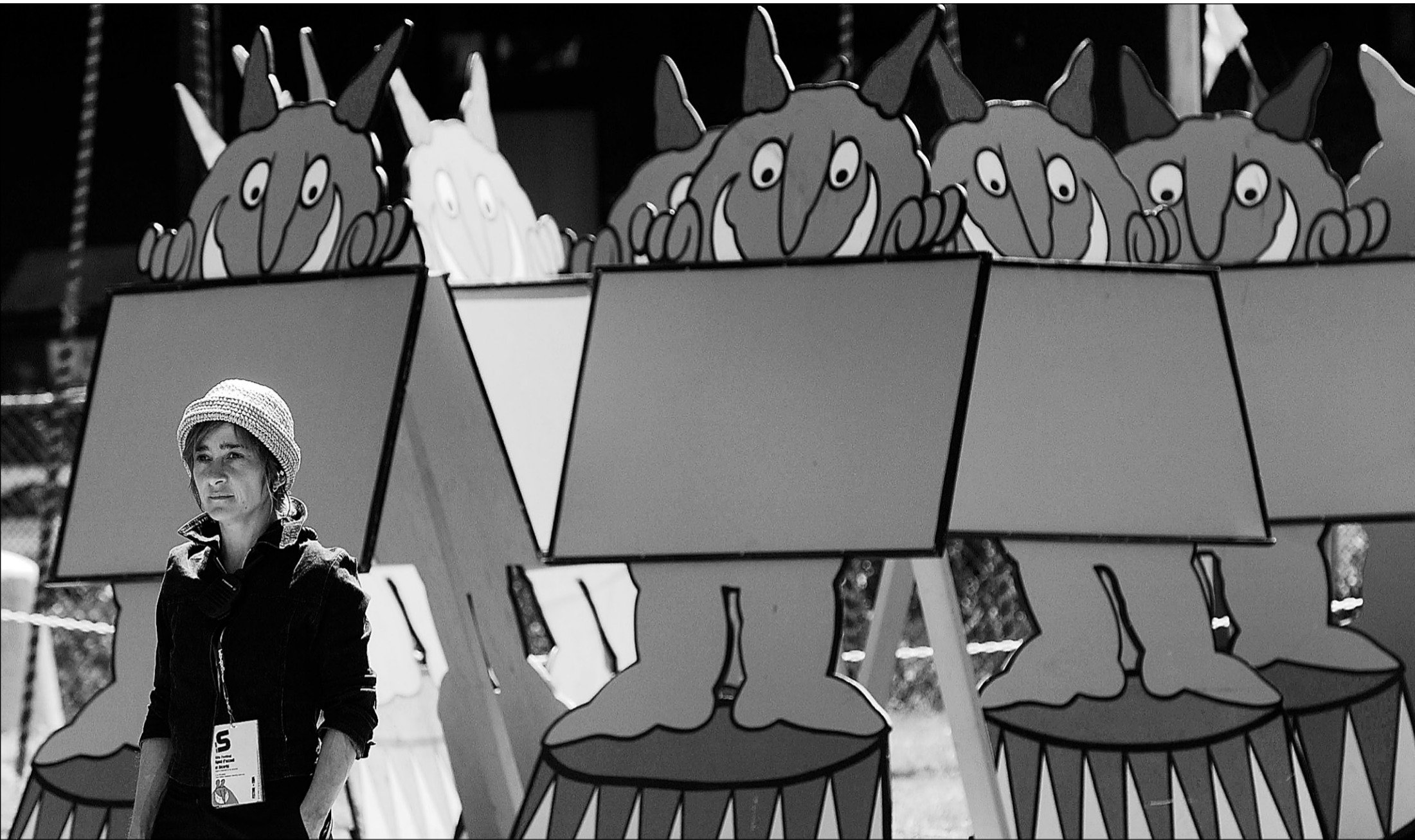


PHOTO IVANO H. DEMERS, LA PRESSE

Quelques centaines de travailleurs mettaient hier la touche finale à la construction des scènes et effectuaient des tests de son un peu partout dans le Quartier latin en prévision du coup d'envoi du 22<sup>e</sup> Festival Juste pour rire à 19 h, ce soir.

# Les organisateurs attendent 1,7 million de festivaliers

MICHEL MUNGER

C'est aujourd'hui à 19 h que se donne le coup d'envoi du 22<sup>e</sup> Festival Juste pour rire avec l'ouverture des installations extérieures du Quartier latin. Les organisateurs sont ambitieux : d'ici le 25 juillet, ils cherchent à attirer 200 000 festivaliers de plus que l'an dernier.

« Nous nous sommes donné comme objectif 1,7 million de personnes à l'extérieur », confirme Pierre Poulin, producteur délégué aux Arts de la rue. Le festival se tient dans le quadrilatère habituel, entre la rue Ontario et le boulevard de Maisonneuve ainsi que les rues Saint-Dominique et Saint-Denis.

Quelques centaines de travailleurs mettaient hier la touche finale à la construction des scènes et effectuaient des tests de son. Les bruits des outils se mêlaient au son des instruments de musique. Les tentes, les terrasses et les présentoirs aux couleurs du festival ou des commanditaires étaient presque tous en place. « Nous construisons le théâtre en même temps que nous préparons le spectacle, dit le producteur. C'est ça, le gros défi. »

Des chemises blanches suspendues à des cordes à linge donnent à la rue des allures d'arrière-cour. Et c'est intentionnel. « Le festival est installé près des Habitations Jeanne-Mance, derrière les balcons, dit Pierre Poulin. Pour nous, les cordes à linge représentent le milieu familial. »

Pour la première fois, le festival

inaugure la Grand-Place avec un théâtre muni d'une imposante structure métallique. La place (située sur le boulevard de Maisonneuve, entre Sanguinet et Saint-Dominique) doit faciliter la circulation et rapprocher les spectateurs de la scène. « Le principe, c'est d'asseoir les gens, explique M. Poulin. Nous pensons pouvoir asseoir 3000 personnes. Il va y avoir une distribution de coussins à l'entrée et il restera des places debout. »

Les organisateurs ont trouvé leur inspiration en Espagne. « J'ai été au festival de Tarraga, raconte M. Poulin. Tout le village devient un festival. Je suis arrivé à la place des Nations, où il y a des spectacles d'envergure et beaucoup de circulation. On voulait créer un espace du genre pour recevoir un spectacle majeur. »

Le spectacle majeur, c'est *Waterwall* et il se produit en Amérique du Nord pour la première fois. La troupe italienne Materiali Resistensi Dance Factory défiera la gravité avec de la danse acrobatique dans un mur d'eau chaque soir à 21 h 45, jusqu'au 24 juillet. « On mise beaucoup sur cet événement, indique la relationniste Stéphanie Richard. C'est le spectacle à grand déploiement à voir. »

## Nouveautés

Le Festival Juste pour rire compte surprendre les habitués de l'événement. Parmi les nouveautés, le *Cubiculum* promet de jeter un regard amusant et troublant sur les relations hommes-femmes. Vingt-deux personnes (11 hommes et 11 femmes)

pourront y entrer afin d'assister aux scènes de théâtre de rue réservées aux 18 ans et plus.

Du côté des arts visuels, cinq artistes gagnants d'un concours présenteront leurs *Jardins imaginaires* dans la rue Saint-Denis. « Ce sont des artistes dans le sens le plus pur du mot. Ils sont complètement éclatés », dit Pierre Poulin, visiblement fasciné.

Le maître d'échecs d'origine russe Viktor Kortchnoi, 73 ans, tentera pour sa part d'étonner les festivaliers en jouant 30 parties en même temps, le 24 juillet à 14 h. « Il n'en perdra pas une, croit le producteur. Au pire, il en annulera une ou deux ! Ce sera impressionnant. »

Le même jour, le Grand Rassemblement vocal dirigé par André Pappathomas et l'Ensemble Mruta Merts permettra aux festivaliers d'unir leurs voix pour une improvisation de 3 à 4 minutes pour la cause de la paix.

Le festival se terminera avec la Grande Bouffe le soir du 25 juillet. Gaston L'Heureux sera le maître de cérémonie. L'an dernier, environ 10 000 personnes ont mangé une omelette de plus de 20 000 oeufs. « Cette année, nous sommes en mesure de nourrir 20 000 personnes avec des légumes, du veau de grain du Québec, du fromage et du maïs, affirme Pierre Poulin. C'est gratuit. Une immense table pourra recevoir 650 personnes en même temps. »

Mais rien de tout cela n'avait commencé hier. Le lieu du festival était grouillant d'activité et rien n'indiquait un retour au calme pour les 10 prochains jours...



PHOTO IVANO H. DEMERS, LA PRESSE

Le festival se tient dans le quadrilatère habituel, entre la rue Ontario et le boulevard de Maisonneuve ainsi que les rues Saint-Dominique et Saint-Denis.

## COMMANDEZ LES GALAS LOTO-QUÉBEC JUSTE POUR RIRE

EN DIRECT À LA TÉLÉ À LA CARTE

canal INDIGO

ET

Vu!

EN VERSION INTÉGRALE !

SEULEMENT

19<sup>99</sup>\$  
LE GALA



Martin MATTE

15 JUILLET 19h30

Stéphane ROUSSEAU & Franck DUBOSC

17 JUILLET 19h30

Clémence DESROCHERS

19 JUILLET 19h30

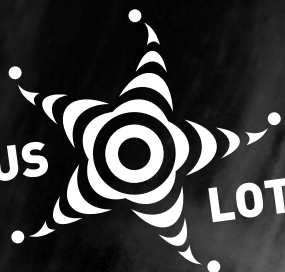
Arts de la rue



TOUT LE MONDE  
DANS LA RUE!

1600 spectacles gratuits  
Plus de 400 artistes

LES  
RENDEZ-VOUS



LOTO-QUÉBEC

# waterwall

Ce soir  
en première  
Nord-Américaine  
à la Grand-Place  
à 21h45

(Boul. de Maisonneuve, entre Sanguinet et Saint-Dominique)



Soixante minutes de danse, voltige et acrobatie sous une cascade d'eau.

materiali  
resistenti ITALIA  
dance factory

Festival



Loto  
Québec



Juste  
pour  
rire

en association avec

Élabatt  
Bleue  
Pikover

Les arts de la rue : Du 15 au 25 Juillet de 18 h à 23 h, le weekend dès 14 h

Info Rire Bell

www.hahaha.com  
514 790-HAHA

3243131A

Québec

Canada

Montréal

Arrondissement Ville Marie  
Ville de Montréal

DELTA  
MONTREAL

Bell

LA PRESSE

CKOI  
96.9 FM

107.3 FM

énergée

**Festival Loto Québec**

**Juste pour rire**

en association avec **Blanc Bleu**

- BILLETTERIES**
- RÉSEAU ADMISSION**  
(514) 790-1245 admission.com
- TICKETPRO**  
(514) 908-9090 ticketpro.ca
- CENTRE PIERRE-PÉLADÉAU / SALLE PIERRE-MERCURE**  
(514) 987-6919
- MONUMENT NATIONAL**  
(514) 871-2224
- THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE**  
(514) 866-8668
- STUDIO JUSTE POUR RIRE**  
**THÉÂTRE DU RIDEAU VERT**  
(514) 845-2322
- LA MAISON THÉÂTRE**  
(514) 288-7211
- 5<sup>e</sup> SALLE DE LA PLACE-DES-ARTS**  
(514) 842-2112
- CABARET MUSIC HALL**  
(514) 845-2014
- LE MEDLEY**  
(514) 842-6557
- BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE**  
FORFAITS • GROUPES • VIP  
(514) 845-2322

**Billetterie Dernière Minute**  
profitez des aubaines du Festival

**Sur St-Denis, coin boul. de Maisonneuve de 17H30 à 23 H**

**De 30% à 50% d'économies**  
pour les spectacles du soir même

**DES AUBAINES! DES PROMOTIONS! DES ÉCONOMIES!**  
**ACHATS EN LIGNE HAHAA.COM**

\* Frais de services en sus. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Disponibles uniquement pour de nouvelles réservations.

**Les Exceptionnels**

**Pierre RICHARD**

**« ... j'ai adoré ! »** - Salut Bonjour  
**« ... je suis véritablement tombé sous le charme... allez voir Pierre Richard ! »** - Gilles Forcier, Cité Rock détente  
**« ... une performance d'acteur absolument fabuleuse. »** - Patrick Marsellet, Caféine  
**« À voir pour la finesse, l'intelligence, le plaisir ! »** - Le devoir, Solange Lévesque  
**« Un talent de conteur étonnant et une énergie remarquable ! »** - Journal de Montréal, Maxime Demers

DU 12 AU 17 JUILLET, 19 H  
Achetez 1 billet pour le spectacle et recevez en cadeau 1 billet pour l'entrevue

Théâtre du Nouveau Monde | Billetterie Juste pour rire

**Stéphane Bureau croise Pierre Richard le 17 juillet à 15 h. Une entrevue d'exception.**

**DELL Les Têtes d'affiche**

**Anne Roumanoff**

**« Son humour rafraîchissant... a de la gueule »** - Frédérique Doyon, Le Devoir

dans **Follement Roumanoff**

DU 12 AU 16 JUILLET ET DU 21 AU 25 JUILLET, 19 H

**« Recette magique ! »** - Isabelle Massé, La Presse  
**« Charmante et survoltée... [elle] a comblé le public ! »** - Jean Philippe Angers, Journal Métro

Maison Théâtre | Maison Théâtre / Admission / Billetterie Juste pour rire

**Les Exceptionnels**

**Dieudonné**

dans **Mes excuses**

LE 17 JUILLET ET DU 20 AU 24 JUILLET, 21H30

**Exceptionnellement un soir seulement LE 16 JUILLET Le divorce de Patrick TRIOMPHE 2003**

Théâtre du Nouveau Monde  
Billetterie Juste pour rire

**Les Exceptionnels**

**Laurent GERRA**

DU 13 AU 24 JUILLET, 19H30

**Plus d'un million de spectateurs en France**

**LE 22 JUILLET**  
Présentation du spectacle intégral qui, avec ses références d'outre-mer, ne cesse de récolter des éloges en France et à travers toute l'Europe francophone !

Centre Pierre-Péladeau, salle Pierre-Mercure  
Admission / Billetterie Juste pour rire

**DELL Les Têtes d'affiche**

**Elie SEMOUN**

**DERNIER SOIR**

CE SOIR, 21 H

**Un zapping cinglé de la société... sans télécommande !**

Maison Théâtre / Admission / Billetterie Juste pour rire

**One Woman Show**

**LE DÉMON DE MIDI**

**5 NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES**

AVEC **VALÉRIE BLAIS**

MISE EN SCÈNE DE DOMINIQUE MICHEL

D'APRÈS LA BANDE DESSINÉE DE FLORENCE CESTAC

DE MICHÈLE BERNIER ET MARIE PASCALE OSTERRIETH

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT | JUSQU'AU 18 JUILLET 2004 | BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE / ADMISSION

**Pour le plaisir des mots**

**Pitié pour les femmes avec Jamil**

DÈS LE 15 JUILLET

Le spectacle de Jamil se laisse boire d'un seul trait et laisse un arrière-goût de plaisirs francs.

Cabaret Music Hall  
Admission / Billetterie Juste pour rire

**Patrick Guillemin, Dans la peau du personnage**

DÈS LE 15 JUILLET

Méfiez-vous! Les auteurs de romans kidnapperaient des gens comme vous et moi pour les « enfermer » dans leurs histoires!

**2 pour 1\*** sur les billets pour la représentation du 15 juillet

Cabaret Music Hall  
Admission / Billetterie Juste pour rire

**Les Inattendus**

**Les Moitsutoitsous**

DÈS LE 15 JUILLET

L'absurdité à l'état pur.

Avec François Papineau, Réal Bossé, Stéphane Crête, Guillaume Chouinard, Jean Boilard et Fred Teysier.

5<sup>e</sup> salle de la Place des Arts  
Place des Arts / Admission / Billetterie Juste pour rire

**Moi, si j'étais une fille**

Marc Boilard LIVE en conférence

DÈS LE 15 JUILLET

Selon M. Boilard, les filles possèdent le pouvoir absolu dans leurs relations.

Studio Hydro-Québec du Monument National  
Monument National / Admission / Billetterie Juste pour rire

**Impro**

**Tournoi d'impro Éduc'alcool Juste pour rire 2004**

LE 16 JUILLET

Une soirée endiablée avec entre autres : François-Étienne Paré, Edith Cochrane, Sophie Caron, Simon Boudreault, Sébastien Rajotte, Daniel Malenfant et Maryvonne Cyr. À ne pas manquer : un duel sans merci entre des jeunes de différentes régions du Québec pour gagner la chance d'affronter les pros de l'impro.

Le Medley  
Le Medley / Billetterie Juste pour rire

**LA TWENTY**

Assistez à 5 spectacles pour seulement **20\$\***

La twenty est votre passeport pour les spectacles suivants :

- Série Les Révélation
- Tard Tard Show
- Dans la peau du personnage

(514) 845-2322

**Tard Tard Show**

**Cabaret Décadance**

DÈS LE 12 JUILLET

Récipiendaire du prix Coup de cœur du public lors du Festival Loto-Québec Juste pour rire 1999

Qualité de bijou par la critique internationale! ...met en vedette d'extraordinaires marionnettes à la sensualité évidente. À voir absolument!

Studio Juste pour rire  
Billetterie Juste pour rire / Admission

**NOUVELLE ADMINISTRATION**

**CHEZ MAX Maxim Martin**

DÈS LE 15 JUILLET

Dans les coulisses, on dit que l'humoriste s'est quelque peu assagi depuis qu'il goûte les joies de la paternité. Mais les travers de l'humanité le font toujours damner.

Cabaret Music Hall  
Admission / Billetterie Juste pour rire

**Les Révélation**

**Marc Donnet-Monay**

dans **Complètement épanoui**

DÈS LE 19 JUILLET

Anticomique par excellence, cet humoriste suisse dérouté carrément par son style unique...

Studio du Musée Juste pour rire

**École nationale de l'humour**

LES 16, 17 et 18 JUILLET

Jamais à court d'audace et d'inédit, l'École nationale de l'humour vous convie à un happening 100 % sketches.

Mise en scène de Marie Charlebois

Billetterie Juste pour rire / Admission

**La Tournée Juste pour rire 2004**

présenté en collaboration avec DELL

JUSQU'AU 25 JUILLET

Avec Alexandre Barrette, Maxime Leblanc, Billy Tellier et Christopher Williams.

Mise en scène de Guy Lévesque

EN TOURNÉE DÈS L'AUTOMNE

Billetterie Juste pour rire / Admission

**Événement**

**Battle of the year**

Amérique du Nord

LE 24 JUILLET

Pour la première fois en Amérique, les préliminaires pour la plus grande compétition de breakdance au monde auront lieu à Montréal. Parmi les meilleurs danseurs du Canada et des États-Unis.

Medley  
Medley / Ticketpro / Billetterie Juste pour rire

**COMMANDEZ LES GALAS LOTO-QUÉBEC JUSTE POUR RIRE**

EN DIRECT À LA TÉLÉ À LA CARTE | **INDIGO** ET **VU** | EN VERSION INTÉGRALE ! | SEULEMENT **1999\$** LE GALA

**Info Rire Bell**  
**www.hahaha.com**  
514 790-HAHA

LES  
RENDEZ-  
VOUS



LOTO-  
QUÉBEC

# Eau la la!

Les **Rendez-vous Loto-Québec** vous invitent à **Waterwall**, un spectacle époustoufflant de danse acrobatique dans lequel les artistes de la troupe italienne Materiali Resistenti Dance Factory évoluent à travers un mur d'eau de 6,5 mètres de haut. Un grand rendez-vous à ne pas manquer!

## Waterwall

DU 15 AU 24 JUILLET À 21 H 45

GRAND-PLACE DU FESTIVAL LOTO-QUÉBEC JUSTE POUR RIRE



Les Rendez-vous Loto-Québec, un nouveau programme qui contribuera tout au long de l'année à une foule de festivités populaires dans l'ensemble du Québec.

## À L'AFFICHE AU CASINO DE MONTRÉAL



# Viva Casino

renouvelé

SPECTACLE : 43 \$ ET PLUS • SOUPER-SPECTACLE : 69 \$ ET PLUS

BILLETS\* AU CASINO DE MONTRÉAL ET SUR LE RÉSEAU ADMISSION AU (514) 790-1245 OU AU 1 800 361-4595.

GROUPES : (514) 392-2749 OU 1 888 883-8823. \*MOYENNANT LES FRAIS DE SERVICE.



Radio-Canada

18 ans et plus

CITE  
Radio  
107.3 FM

CASINO  
MONTRÉAL

Nouveau!

TOUT L'ÉTÉ AU CASINO DE MONTRÉAL, ORCHESTRE ET DANSE  
AU BAR LA ROTONDE LES JEUDIS, VENDREDIS ET SAMEDIS DE 22 H À 2 H.